

1

00:01:35,888 --> 00:01:38,014

- Good night, sweetheart.

- 'Night, Mom.

2

00:01:38,098 --> 00:01:39,515

Sleep tight, kiddo.

3

00:03:08,522 --> 00:03:10,523

Simulation terminated.

4

00:03:10,607 --> 00:03:12,733

Simulation terminated.

5

00:03:12,818 --> 00:03:16,237

Simulation terminated.

Simulation terminated.

6

00:03:16,613 --> 00:03:18,656

Simulation terminated.

7

00:03:18,949 --> 00:03:23,619

- All right. Mr. Bile, is it?

- My friends call me Phlegm.

8

00:03:24,621 --> 00:03:27,206

Mr. Bile, can you tell me  
what you did wrong?

9

00:03:27,291 --> 00:03:30,626

- I fell down?

- No, no, before that.

10

00:03:31,086 --> 00:03:34,130

Can anyone tell me

Mr. Bile's big mistake?

11

00:03:35,132 --> 00:03:36,299

Anyone?

12

00:03:38,093 --> 00:03:40,970

Let's take a look at the tape.

Here we go.

13

00:03:41,430 --> 00:03:43,890

Right there.

14

00:03:43,974 --> 00:03:46,517

See? The door.

You left it wide open.

15

00:03:47,686 --> 00:03:50,563

And leaving the door open

is the worst mistake

16

00:03:50,647 --> 00:03:53,816

any employee can make because...

17

00:03:54,651 --> 00:03:58,821

- It could let in a draft?

- It could let in a child.

18

00:03:59,573 --> 00:04:01,324

Mr. Waternoose.

19

00:04:01,491 --> 00:04:06,245

There's nothing more toxic or deadly  
than a human child.

20

00:04:06,496 --> 00:04:08,706

A single touch could kill you.

21

00:04:09,499 --> 00:04:13,502

Leave a door open and a child  
could walk right into this factory,

22

00:04:13,670 --> 00:04:15,254

right into the monster world.

23

00:04:15,339 --> 00:04:17,798

I won't go in a kid's room.

You can't make me.

24

00:04:17,883 --> 00:04:21,052

You're going in there  
because we need this.

25

00:04:27,643 --> 00:04:31,771

Our city is counting on you  
to collect those children's screams.

26

00:04:31,855 --> 00:04:34,649

Without scream we have no power.

27

00:04:35,108 --> 00:04:36,817

Yes, it's dangerous work.

28

00:04:36,902 --> 00:04:39,779

And that's why I need you  
to be at your best.

29

00:04:39,863 --> 00:04:43,658

I need scarers who are  
confident, tenacious, tough.

30

00:04:44,034 --> 00:04:45,493

Intimidating.

31

00:04:45,827 --> 00:04:51,123

I need scarers like...

Like James P. Sullivan.

32

00:04:51,124 --> 00:04:51,207

I need scarers like...

Like James P. Sullivan.

33

00:04:54,795 --> 00:04:58,297

Hey, good morning, Monstropolis.

It's five after 6:00 a.m.

34

00:04:58,382 --> 00:05:00,132

in the big Monster City.

35

00:05:00,217 --> 00:05:03,928

The temperature's a balmy 65 degrees  
which is good for you reptiles.

36

00:05:04,012 --> 00:05:08,057

And it looks like it's gonna be  
a perfect day to lie in bed, sleep in,

37

00:05:08,266 --> 00:05:12,687

or simply work off that flab  
that's hanging over the bed!

38

00:05:12,771 --> 00:05:14,355

Get up, Sulley!

39

00:05:16,525 --> 00:05:18,985

I don't believe I ordered  
a wake-up call, Mikey.

40

00:05:19,069 --> 00:05:21,654

Less talk, more pain,  
marshmallow boy!

41

00:05:22,239 --> 00:05:25,032

Feel the burn.  
You call yourself a monster?

42

00:05:25,367 --> 00:05:27,660

Scary feet, scary feet.  
The kid's awake!

43

00:05:27,744 --> 00:05:30,454

Scary feet, scary feet, scary feet.  
Kid's asleep!

44

00:05:31,957 --> 00:05:33,833

Twins! In a bunk bed!

45

00:05:35,585 --> 00:05:37,211

I thought I had you there.

46

00:05:37,295 --> 00:05:40,923

OK, Sulley, here we go.  
You ready? Follow it. It's over here.

47

00:05:41,008 --> 00:05:44,552

Over there. Don't let the kid touch you.  
Don't let him touch you!

48

00:05:44,678 --> 00:05:48,055

I don't know but it's been said  
I love scarin' kids in bed

49

00:05:48,140 --> 00:05:51,517

Fight that plaque.

Scary monsters don't have plaque.

50

00:05:51,601 --> 00:05:53,936

One-eighteen. Do you have 119?

51

00:05:54,021 --> 00:05:55,646

Do I see 120?

52

00:05:55,814 --> 00:05:58,399

- I don't believe it.

- I'm not breaking a sweat.

53

00:05:58,483 --> 00:06:00,860

Not you. Look!

The new commercial's on.

54

00:06:01,778 --> 00:06:04,947

The future is bright

at Monsters, Incorporated.

55

00:06:05,032 --> 00:06:07,199

- I'm in this one.

- We're part of your life.

56

00:06:07,284 --> 00:06:10,077

We power your car.

We warm your home.

57

00:06:10,162 --> 00:06:11,871

We light your city.

58

00:06:11,955 --> 00:06:14,832

- I'm Monsters, Incorporated.

- Hey, look! Betty!

59

00:06:14,916 --> 00:06:18,377

Carefully matching every child  
to their ideal monster,

60

00:06:18,462 --> 00:06:20,546

to produce superior scream.

61

00:06:20,630 --> 00:06:23,466

Refined into clean,  
dependable energy.

62

00:06:23,675 --> 00:06:28,220

Every time you turn something on,  
Monsters, Incorporated is there.

63

00:06:28,305 --> 00:06:31,766

- I'm Monsters, Incorporated.

- We know the challenge.

64

00:06:31,850 --> 00:06:33,851

The window of innocence is shrinking.

65

00:06:33,935 --> 00:06:36,437

Human kids are harder to scare.

66

00:06:36,521 --> 00:06:39,065

Of course,  
MI is prepared for the future.

67

00:06:39,149 --> 00:06:41,067

With the top scarers,

68

00:06:41,151 --> 00:06:42,818

the best refineries,

69

00:06:42,903 --> 00:06:45,613

and research into

new energy techniques.

70

00:06:46,531 --> 00:06:48,157

OK, here I come.

71

00:06:48,241 --> 00:06:50,743

We're working for a better tomorrow,

72

00:06:50,827 --> 00:06:54,413

- today.

- We're Monsters, Incorporated.

73

00:06:54,664 --> 00:06:57,416

We're MI, Monsters, Incorporated.

74

00:06:57,501 --> 00:07:00,252

We scare because we care.

75

00:07:02,005 --> 00:07:04,090

- I can't believe it.

- Mike.

76

00:07:04,174 --> 00:07:06,467

I was on TV!

77

00:07:06,843 --> 00:07:08,803



Did you see me? I'm a natural.

78

00:07:09,471 --> 00:07:12,139

Hello?

I know! Wasn't I great?

79

00:07:12,390 --> 00:07:14,767

Did the whole family see it?

It's your mom.

80

00:07:14,851 --> 00:07:16,685

What can I say?

The camera loves me.

81

00:07:29,032 --> 00:07:32,451

I'm telling you, you're gonna  
be seeing this face on TV more often.

82

00:07:32,536 --> 00:07:35,162

Yeah? On Monstropolis' Most Wanted?

83

00:07:36,373 --> 00:07:39,250

You've been jealous of my good looks  
since the fourth grade.

84

00:07:39,334 --> 00:07:41,544

- Have a good day, sweetie.

- You too, hon.

85

00:07:43,421 --> 00:07:45,631

- OK, Sulley, hop on in.

- Nope.

86

00:07:45,715 --> 00:07:48,926

- Hey, where you going?

- Mikey, there's a scream shortage.

87

00:07:49,010 --> 00:07:50,719

- We're walking.

- Walking?

88

00:07:50,804 --> 00:07:52,638

- No, no.

- Come on.

89

00:07:52,722 --> 00:07:54,223

My baby needs to be driven.

90

00:07:54,307 --> 00:07:56,851

My baby. I'll call you.

91

00:07:56,852 --> 00:07:56,892

My baby. I'll call you.

92

00:07:58,728 --> 00:08:01,230

- You know why I bought the car?

- Not really.

93

00:08:01,314 --> 00:08:04,525

To drive it. You know,  
on the street with the honk, honk,

94

00:08:05,402 --> 00:08:08,445

- no walking involved.

- Give it a rest, will ya, butterball?

95

00:08:08,864 --> 00:08:11,907

- You could use the exercise.

- I could use the exercise? Look at you.

96

00:08:11,992 --> 00:08:13,701

You have your own climate.

97

00:08:13,785 --> 00:08:16,287

- How many tentacles jump the rope?

- How many tentacles jump the rope?

98

00:08:16,371 --> 00:08:18,164

Morning, Mike. Morning, Sulley.

99

00:08:18,248 --> 00:08:20,124

Morning, kids. How you doing?

100

00:08:20,208 --> 00:08:24,128

- Hi, Mike. Bye, Sulley.

- Hey!

101

00:08:30,927 --> 00:08:32,553

Nuts.

102

00:08:32,554 --> 00:08:32,803

Nuts.

103

00:08:36,057 --> 00:08:37,391

- Fellas.

- Hey, Tony.

104

00:08:37,475 --> 00:08:40,186

Tony, Tony.

105

00:08:40,812 --> 00:08:44,106

I hear somebody's close to breaking  
the all-time scare record.

106

00:08:44,608 --> 00:08:48,277

Just trying to make sure  
there's enough scream to go around.

107

00:08:48,361 --> 00:08:51,071

- Hey, on the house.  
- Hey, thanks.

108

00:08:51,156 --> 00:08:52,489

Bada-bing.

109

00:08:55,285 --> 00:08:56,660

Oh, great.

110

00:08:57,913 --> 00:09:00,206

Hey, Ted, good morning.

111

00:09:03,919 --> 00:09:05,961

See that, Mikey?  
Ted's walking to work.

112

00:09:06,046 --> 00:09:08,881

Big deal.  
Guy takes five steps and he's there.

113

00:09:15,889 --> 00:09:17,723

Monsters, Inc. Please hold.

114

00:09:17,891 --> 00:09:20,851

Monsters, Inc. Please hold.  
Monsters, Inc. Please hold.

115

00:09:20,936 --> 00:09:22,394

- Mornin', Sulley.

- Mornin', Ricky.

116

00:09:22,479 --> 00:09:24,855

- It's the Sullster.

- See you on the scare floor.

117

00:09:24,940 --> 00:09:27,900

- Hey Marge. How was jury duty?

- Morning, Sulley.

118

00:09:27,984 --> 00:09:29,109

Hey.

119

00:09:29,986 --> 00:09:31,904

Hey. It's still leaning to the left.

120

00:09:31,988 --> 00:09:34,740

- It is not.

- Hey, fellas. Hey, Jerry.

121

00:09:35,325 --> 00:09:38,827

- Hey, Mr. Sullivan.

- Guys, I told you, call me Sulley.

122

00:09:39,913 --> 00:09:43,207

- I don't think so.

- We want to wish you good luck today.

123

00:09:43,291 --> 00:09:47,127

Hey, hey, get lost, you two.

You're making him lose his focus.

124

00:09:47,254 --> 00:09:49,046

- Sorry.

- See you later, fellas.

125

00:09:49,130 --> 00:09:50,756

Go get 'em, Mr. Sullivan.

126

00:09:50,840 --> 00:09:53,259

Quiet.

You're making him lose his focus.

127

00:09:53,343 --> 00:09:56,262

- Oh, no. Sorry!

- Shut up!

128

00:09:56,346 --> 00:09:59,974

Monsters, Inc. Please hold.

Monsters, Inc. I'll connect you.

129

00:10:00,058 --> 00:10:03,143

Miss Fearmonger is on vacation.

Would you like her voicemail?

130

00:10:03,228 --> 00:10:06,772

- Schmoopsie-pooh.

- Googly bear.

131

00:10:07,107 --> 00:10:11,360

- Happy birthday.

- Googly-woogly, you remembered.

132

00:10:11,695 --> 00:10:15,364

- Hey, Sulley-wulley.

- Hey, Celia-wheelia.

133

00:10:16,032 --> 00:10:18,033

- Happy birthday.

- Thanks.

134

00:10:18,368 --> 00:10:21,370

So are we going  
anywhere special tonight?

135

00:10:21,579 --> 00:10:25,916

I just got us into a little place  
called Harryhausen's.

136

00:10:26,543 --> 00:10:30,254

Harryhausen's? But it's impossible  
to get a reservation there.

137

00:10:30,338 --> 00:10:33,799

Not for googly bear.  
I will see you at quittin' time.

138

00:10:33,883 --> 00:10:35,968

- Not a minute later.  
- OK, sweetheart.

139

00:10:36,052 --> 00:10:37,886

Think romantical thoughts.

140

00:10:37,971 --> 00:10:41,307

You and me  
Me and you

141

00:10:41,391 --> 00:10:43,225

Both of us together

142

00:10:44,519 --> 00:10:45,811

You know, pal, she's the one.

143

00:10:45,895 --> 00:10:48,689

- That's it. She is the one.

- I'm happy for you.

144

00:10:48,773 --> 00:10:51,233

Thanks for hooking me up  
with those reservations.

145

00:10:51,318 --> 00:10:54,403

They're under the name "googly bear."

146

00:10:54,487 --> 00:10:57,489

Good...

You know, that wasn't very funny.

147

00:11:00,910 --> 00:11:03,245

- What the...

- Wazowski.

148

00:11:05,290 --> 00:11:06,290

What do you know?

149

00:11:06,374 --> 00:11:09,251

It scares little kids  
and little monsters.

150

00:11:09,586 --> 00:11:12,838

I wasn't scared.

I have allergies.

151

00:11:14,341 --> 00:11:17,217

- Sure.

- Randall, save it for the scare floor.

152

00:11:17,302 --> 00:11:21,180



I'm in the zone today, Sullivan.  
Gonna do serious scaring.

153

00:11:21,264 --> 00:11:24,433  
- Putting up some big numbers.  
- Randall, that's great.

154

00:11:24,517 --> 00:11:28,687  
That should make it more humiliating  
when we break the record first.

155

00:11:30,106 --> 00:11:33,859  
Do you hear that?  
It's the winds of change.

156

00:11:36,654 --> 00:11:38,614  
"You hear that? It's the winds of..."

157

00:11:38,698 --> 00:11:41,700  
What a creep.  
One of these days I am really

158

00:11:42,202 --> 00:11:44,620  
gonna let you  
teach that guy a lesson.

159

00:11:51,628 --> 00:11:53,629  
Chalooby. Baby.

160

00:11:55,465 --> 00:11:58,801  
Good morning, Roz,  
my succulent garden snail.

161

00:11:58,885 --> 00:12:02,096  
- Who would we be scaring today?

- Wazowski.

162

00:12:02,180 --> 00:12:04,681

You didn't file your paperwork  
last night.

163

00:12:04,766 --> 00:12:06,600

Oh, that darn paperwork.

164

00:12:06,684 --> 00:12:10,020

Wouldn't it be easier  
if it all just blew away?

165

00:12:11,064 --> 00:12:13,899

Don't let it happen again.

166

00:12:14,025 --> 00:12:17,069

Yes. Well, I'll try to be less careless.

167

00:12:17,153 --> 00:12:19,988

I'm watching you, Wazowski.

168

00:12:20,115 --> 00:12:22,157

Always watching.

169

00:12:22,283 --> 00:12:24,326

- She's nuts.

- Always.

170

00:12:25,328 --> 00:12:27,621

All scare floors are now active.

171

00:12:28,039 --> 00:12:30,916

Assistants, please report

to your stations.

172

00:13:17,672 --> 00:13:20,757

OK, people,

Eastern Seaboard coming online.

173

00:13:20,842 --> 00:13:22,885

We got scarers coming out.

174

00:13:37,734 --> 00:13:39,985

They are so awesome.

175

00:14:26,699 --> 00:14:29,117

Hey, may the best monster win.

176

00:14:29,577 --> 00:14:31,036

I plan to.

177

00:14:31,955 --> 00:14:35,707

We are on in seven, six, five,

178

00:14:36,000 --> 00:14:39,211

four, three, two...

179

00:14:44,968 --> 00:14:47,844

You're the boss.

You're the big hairy boss.

180

00:14:57,480 --> 00:14:59,606

I'm feeling good today, Mikey.

181

00:15:01,401 --> 00:15:04,027

Attaboy. Another door coming right up.

182

00:15:11,661 --> 00:15:13,245

You're still behind, Randall.

183

00:15:13,329 --> 00:15:16,415

- Maybe I should realign the scream...

- Get me a door.

184

00:15:16,499 --> 00:15:17,833

Door, yes, door.

185

00:15:43,526 --> 00:15:45,777

Well, Jerry, what's the damage so far?

186

00:15:45,862 --> 00:15:49,031

We may actually

make our quota today, sir.

187

00:15:49,324 --> 00:15:51,199

First time in a month.

188

00:15:58,541 --> 00:16:00,626

- What happened?

- The kid almost touched me.

189

00:16:00,710 --> 00:16:03,837

- She got this close to me.

- She wasn't scared of you?

190

00:16:03,963 --> 00:16:06,381

- She was only six.

- I could have been dead.

191

00:16:06,466 --> 00:16:10,177

- I could have died.

- Keep it together, man.

192

00:16:11,095 --> 00:16:13,513

Hey, we got a dead door over here.

193

00:16:13,806 --> 00:16:15,891

- I'm coming.

- Look out.

194

00:16:16,809 --> 00:16:18,185

Excuse us.

195

00:16:21,064 --> 00:16:23,607

We've lost 58 doors this week, sir.

196

00:16:24,150 --> 00:16:25,734

Kids these days.

197

00:16:25,818 --> 00:16:28,028

They just don't get scared  
like they used to.

198

00:16:28,571 --> 00:16:30,072

Let her rip.

199

00:16:41,959 --> 00:16:43,627

- Sir?

- What?

200

00:16:43,961 --> 00:16:45,253

Look.

201

00:16:46,881 --> 00:16:49,591

Attention.

We have a new scare leader.

202

00:16:49,676 --> 00:16:51,301

Randall Boggs.

203

00:16:53,012 --> 00:16:54,721

Look at those numbers.

204

00:17:00,103 --> 00:17:01,603

Slumber party.

205

00:17:04,607 --> 00:17:06,274

Never mind.

206

00:17:07,318 --> 00:17:08,819

Hey, watch it.

207

00:17:10,571 --> 00:17:13,740

Well, James,  
that was an impressive display.

208

00:17:13,825 --> 00:17:16,118

Just doing my job, Mr. Waternoose.

209

00:17:16,202 --> 00:17:18,620

'Course I did learn from the best.

210

00:17:19,288 --> 00:17:22,207

If I don't see a new door  
in my station in five seconds,

211

00:17:22,291 --> 00:17:25,377

I will personally  
put you through the shredder.

212

00:17:26,546 --> 00:17:30,465

Hey, Wazowski, nice job.

Those numbers are pretty sweet.

213

00:17:30,550 --> 00:17:33,093

Are they?

You know, I hadn't even noticed.

214

00:17:33,177 --> 00:17:35,887

- And how's Georgie doing?

- He's doing great.

215

00:17:35,972 --> 00:17:37,973

I love working with that big guy.

216

00:17:38,057 --> 00:17:40,517

Keep the doors coming.

I'm on a roll today.

217

00:17:40,601 --> 00:17:44,312

George and I are like brothers. 2319!

218

00:17:44,439 --> 00:17:46,481

We have a 2319!

219

00:17:50,987 --> 00:17:52,237

Red alert.

220

00:17:52,905 --> 00:17:55,240

Red alert, red alert.

221

00:17:55,324 --> 00:17:57,451

- Red alert.

- George Sanderson.

222

00:17:57,535 --> 00:18:01,496

Please remain motionless.

Prepare for decontamination.

223

00:18:01,581 --> 00:18:03,582

Duck and cover, people!

224

00:18:06,753 --> 00:18:08,920

Not the CDA.

225

00:18:16,304 --> 00:18:19,306

- Go, go, go.

- Coming through. Stand aside.

226

00:18:19,390 --> 00:18:20,891

Clear the contaminated area.

227

00:18:21,601 --> 00:18:25,729

- A 2319 in progress.

- Coming through. Watch yourself.

228

00:18:30,151 --> 00:18:32,444

Stand back. Careful.

229

00:18:47,835 --> 00:18:51,296

All clear. Situation is

niner-niner-zero. Ready for decon.

230

00:18:51,380 --> 00:18:54,591

- Thanks, guys, that was a close one.

- OK.

231



00:19:06,521 --> 00:19:09,981

Take a break. We gotta shut down  
and reset the system.

232

00:19:10,066 --> 00:19:12,609

An entire scare floor out of commission.

233

00:19:12,693 --> 00:19:14,611

What else can go wrong?

234

00:19:17,365 --> 00:19:20,242

- What a day.

- We're just going through a rough time.

235

00:19:20,326 --> 00:19:22,536

Everyone knows  
you'll get us through it.

236

00:19:22,620 --> 00:19:25,163

Tell that to the board of directors.

237

00:19:26,249 --> 00:19:30,752

James, this company's been  
in my family for three generations.

238

00:19:30,836 --> 00:19:34,005

I would do anything  
to keep it from going under.

239

00:19:34,090 --> 00:19:35,215

So would I, sir.

240

00:19:35,216 --> 00:19:35,799

So would I, sir.

241

00:19:37,760 --> 00:19:40,679

- I could use your help with something.

- Anything, sir.

242

00:19:40,763 --> 00:19:45,225

We've hired some new scare recruits,  
and frankly, they're...

243

00:19:45,935 --> 00:19:48,436

- Inexperienced?

- They stink.

244

00:19:48,980 --> 00:19:51,189

I thought maybe  
you might come by tomorrow

245

00:19:51,274 --> 00:19:53,358

and give them a demonstration.

246

00:19:53,484 --> 00:19:56,361

Show them what it takes  
to be our top scarer.

247

00:19:56,445 --> 00:19:59,781

I'll start out with the old  
Waternoose jump and growl.

248

00:20:03,411 --> 00:20:05,036

Now that's my boy.

249

00:20:11,627 --> 00:20:14,838

Let's go, everybody.  
All doors must be returned.

250

00:20:14,964 --> 00:20:16,715

No exceptions.

251

00:20:22,638 --> 00:20:25,348

I've never seen anything like you today.

You were on a roll.

252

00:20:25,433 --> 00:20:28,268

Another day like this

and that scare record's in the bag.

253

00:20:28,352 --> 00:20:29,853

That's right, baby.

254

00:20:34,317 --> 00:20:37,777

As if dinner wasn't enough,

I'm taking her to a monster truck rally.

255

00:20:37,862 --> 00:20:39,362

- Nice.

- What's on your agenda?

256

00:20:39,447 --> 00:20:41,865

- Work out some more.

- Again?

257

00:20:42,033 --> 00:20:44,534

There's more to life than scaring.

258

00:20:45,244 --> 00:20:50,415

- Can I borrow your odorant?

- I got smelly garbage or old dumpster.

259

00:20:50,499 --> 00:20:53,418

You got low tide?

How about wet dog?

260

00:20:53,502 --> 00:20:55,086

Yep. Stink it up.

261

00:20:58,215 --> 00:21:00,884

I am so romantic sometimes

I think I should marry myself.

262

00:21:00,968 --> 00:21:03,970

- Give me a break.

- What a night of romance ahead of me.

263

00:21:04,055 --> 00:21:07,349

Tonight is about me and Celia.

264

00:21:07,850 --> 00:21:10,727

The love boat is about to set sail.

265

00:21:11,854 --> 00:21:15,774

I gotta tell you, that face of hers,  
it just makes my heart go...

266

00:21:15,900 --> 00:21:20,111

Hello, Wazowski.

Fun-filled evening planned for tonight?

267

00:21:20,196 --> 00:21:21,446

Well, as a matter of fact...

268

00:21:21,530 --> 00:21:24,908

I'm sure you filed  
your paperwork correctly,

269

00:21:25,284 --> 00:21:26,660  
for once.

270

00:21:27,828 --> 00:21:31,456  
Your stunned silence  
is very reassuring.

271

00:21:31,666 --> 00:21:33,917  
My scare reports.  
I left them on my desk.

272

00:21:34,043 --> 00:21:37,379  
If I'm not at the restaurant in five  
minutes they'll give our table away.

273

00:21:37,505 --> 00:21:39,047  
- Schmoopsie-poooh.  
- Googly bear.

274

00:21:39,131 --> 00:21:41,966  
- Want to get going?  
- Do I ever. It's just...

275

00:21:42,051 --> 00:21:43,385  
- What?  
- It...

276

00:21:43,469 --> 00:21:45,637  
- A small...  
- I don't understand.

277

00:21:45,721 --> 00:21:48,139  
I forgot about some paperwork  
I was supposed to file.

278

00:21:48,224 --> 00:21:49,933

Mike was reminding me.

279

00:21:50,017 --> 00:21:51,893

- Thanks, buddy.

- I was?

280

00:21:52,228 --> 00:21:53,478

I mean, I was. Yeah.

281

00:21:53,562 --> 00:21:55,730

- OK. Let's go.

- We're going.

282

00:21:56,774 --> 00:21:57,774

The pink copies to accounting.

283

00:21:57,858 --> 00:22:01,569

The fuchsia ones go to purchasing  
and the goldenrod ones go to Roz.

284

00:22:01,654 --> 00:22:03,154

Leave the puce.

285

00:22:05,991 --> 00:22:08,660

Pink copies to accounting,  
fuchsia ones to Roz.

286

00:22:08,744 --> 00:22:10,745

The fuchsia ones go to purchasing.

287

00:22:10,913 --> 00:22:12,580

The goldenrod ones go to Roz.

288

00:22:13,082 --> 00:22:15,583  
Man, I have no idea what puce is.

289  
00:22:18,879 --> 00:22:20,130  
Oh, that's puce.

290  
00:22:25,636 --> 00:22:27,095  
Hello?

291  
00:22:27,346 --> 00:22:30,765  
Anyone? There's a door here.

292  
00:22:51,579 --> 00:22:53,371  
Hello? Hey.

293  
00:22:54,582 --> 00:22:56,124  
Anybody scaring in here?

294  
00:22:56,876 --> 00:22:59,085  
Hello. Yo.

295  
00:24:50,865 --> 00:24:51,990  
Kitty.

296  
00:24:53,075 --> 00:24:54,826  
No, no, stay back.

297  
00:25:57,640 --> 00:25:59,307  
Hold it, hold it.

298  
00:26:08,859 --> 00:26:12,737  
Michael, I've had a lot of birthdays...  
Well, not a lot of birthdays.

299

00:26:12,821 --> 00:26:15,114

But this is the best birthday ever.

300

00:26:16,951 --> 00:26:18,242

What are you looking at?

301

00:26:18,327 --> 00:26:21,412

I was just thinking about  
the first time I laid eye on you,

302

00:26:21,497 --> 00:26:23,957

- how pretty you looked.

- Stop it.

303

00:26:24,041 --> 00:26:27,752

- Your hair was shorter.

- I'm thinking about getting it cut.

304

00:26:27,836 --> 00:26:29,796

No, no, I like it this length.

305

00:26:30,005 --> 00:26:31,339

I like everything about you.

306

00:26:31,882 --> 00:26:35,468

Just the other day someone asked  
who was the most beautiful monster.

307

00:26:36,345 --> 00:26:38,471

- You know what I said?

- What did you say?

308

00:26:38,555 --> 00:26:39,847

I said...



309

00:26:40,391 --> 00:26:42,058

- Sulley?

- Sulley?

310

00:26:42,142 --> 00:26:44,644

No, no, that's not what

I was gonna say.

311

00:26:44,728 --> 00:26:45,812

You're not making sense.

312

00:26:45,896 --> 00:26:49,816

- He's handsome. He's rugged.

- What a coincidence, running into you.

313

00:26:50,067 --> 00:26:52,485

- I'm just gonna order something.

- Michael.

314

00:26:52,736 --> 00:26:55,196

- What's good?

- You're ruining everything.

315

00:26:55,280 --> 00:26:58,116

I went to get your paperwork

and there was a door.

316

00:26:58,200 --> 00:26:59,367

What?

317

00:27:01,704 --> 00:27:03,454

- A door?

- Randall was in it.

318

00:27:03,539 --> 00:27:07,083

Randall? That cheater.

He's trying to boost his numbers.

319

00:27:07,167 --> 00:27:08,793

- There's something else.

- What?

320

00:27:08,877 --> 00:27:10,920

Ooklay in the agbay.

321

00:27:11,255 --> 00:27:13,172

- What?

- Look in the bag.

322

00:27:14,216 --> 00:27:15,383

What bag?

323

00:27:23,142 --> 00:27:26,477

They don't have anything

I like here. Take care, Celia.

324

00:27:26,562 --> 00:27:29,856

- What's going on?

- Celia, please try to understand.

325

00:27:30,065 --> 00:27:33,026

- I have to do something!

- Michael?

326

00:27:34,069 --> 00:27:36,863

On three. One, two...

327

00:27:39,033 --> 00:27:40,533

- A kid!  
- Boo!

328  
00:27:45,748 --> 00:27:46,914  
A kid!

329  
00:27:48,709 --> 00:27:50,835  
There's a kid here.  
A human kid!

330  
00:27:54,882 --> 00:27:56,257  
Googly bear!

331  
00:28:02,931 --> 00:28:04,182  
Come on.

332  
00:28:08,312 --> 00:28:09,771  
Let's get out of here.

333  
00:28:10,105 --> 00:28:13,524  
Please remain calm.  
This is not a drill.

334  
00:28:15,944 --> 00:28:18,112  
7835 in progress, please advise.

335  
00:28:18,614 --> 00:28:21,365  
- Michael? Michael!  
- Celia!

336  
00:28:21,450 --> 00:28:22,867  
- Come with me.  
- Stop pushing.

337

00:28:22,951 --> 00:28:24,911

Get your hands off  
my schmoopsie-poo.

338

00:28:25,954 --> 00:28:27,455

Ready for decontamination.

339

00:28:28,123 --> 00:28:31,209

I don't think that date  
could have gone any worse.

340

00:28:37,508 --> 00:28:41,094

If witnesses are to be believed,  
there has been a child security breach

341

00:28:41,178 --> 00:28:43,471

for the first time in monster history.

342

00:28:43,555 --> 00:28:47,058

We neither confirm nor deny  
the presence of a human child here.

343

00:28:47,142 --> 00:28:51,354

Well, a kid flew right over me and  
blasted a car with its laser vision.

344

00:28:51,438 --> 00:28:54,649

I tried to run, but it picked me up  
with its mind powers

345

00:28:54,733 --> 00:28:56,025

and shook me like a doll.

346

00:28:56,110 --> 00:28:58,319

It's true.

I saw the whole thing.

347

00:28:58,403 --> 00:29:03,658

It is my professional opinion  
that now is the time to panic.

348

00:29:08,330 --> 00:29:10,331

It's coming. It's coming!

349

00:29:11,250 --> 00:29:12,333

Boo!

350

00:29:19,007 --> 00:29:20,675

No, no, no, no!

351

00:29:21,301 --> 00:29:22,677

Come here, kid.

352

00:29:25,097 --> 00:29:27,431

Don't touch those, you little...

353

00:29:27,516 --> 00:29:29,892

Those were alphabetized.  
It's OK.

354

00:29:29,977 --> 00:29:33,396

As long as it doesn't come near us  
we're gonna be OK.

355

00:29:43,157 --> 00:29:45,283

You like this? Fetch.

356

00:29:47,619 --> 00:29:50,538

Hey, hey. That's it.

No one touches Little Mikey.

357

00:29:53,250 --> 00:29:55,209

Mike, give her the bear.

358

00:29:56,712 --> 00:29:58,212

Oh, no!

359

00:30:12,728 --> 00:30:14,645

Make it stop, Sulley.

Make it stop!

360

00:30:14,730 --> 00:30:17,773

Here, look. See bear?

Nice bear.

361

00:30:18,317 --> 00:30:19,400

Sulley!

362

00:30:20,611 --> 00:30:23,362

Bear, he's a happy bear.

363

00:30:23,447 --> 00:30:26,324

He's not crying, neither should you.

We'll be in trouble

364

00:30:26,408 --> 00:30:30,328

'cause they're gonna find us,  
so please stop crying now.

365

00:30:30,412 --> 00:30:32,914

Good. Good, Sulley. Keep it up.

You're doing great.

366

00:30:32,998 --> 00:30:34,957

He's a happy bear.

He has no...

367

00:30:36,501 --> 00:30:38,711

- It touched me.

- Sulley, the bear!

368

00:30:38,795 --> 00:30:41,172

The bear. Give her the...

369

00:30:51,683 --> 00:30:53,476

What was that?

370

00:30:53,560 --> 00:30:58,689

I have no idea, but it would be  
really great if it didn't do it again.

371

00:31:19,628 --> 00:31:22,171

How could I do this?

How could I be so stupid?

372

00:31:22,256 --> 00:31:25,675

- This could destroy the company.

- Who cares about the company?

373

00:31:25,759 --> 00:31:29,136

What about us?

That thing is a killing machine.

374

00:31:30,347 --> 00:31:33,599

It's waiting for us to fall asleep  
and then wham!

375

00:31:34,101 --> 00:31:37,144

We're easy prey, my friend.  
We're sitting targets.

376

00:31:37,854 --> 00:31:40,064

OK, look, I think I have a plan here.

377

00:31:40,148 --> 00:31:43,401

Using mainly spoons,  
we dig a tunnel under the city

378

00:31:43,485 --> 00:31:45,736

and release it into the wild.

379

00:31:46,113 --> 00:31:47,321

Spoons.

380

00:31:48,490 --> 00:31:51,742

That's it. I'm out of ideas.  
Air balloon, too expensive.

381

00:31:51,827 --> 00:31:55,955

Giant slingshot, too conspicuous.  
Enormous wooden horse, too Greek.

382

00:31:58,500 --> 00:32:01,585

No. Can't think. Can't think.

383

00:32:02,421 --> 00:32:04,839

- Flatliner. Flatlining.  
- Mike?

384

00:32:05,173 --> 00:32:07,300

I think she's getting tired.

385



00:32:07,592 --> 00:32:11,220

Well, then why don't you  
find someplace for it to sleep

386

00:32:11,388 --> 00:32:13,514

while I think of a plan!

387

00:32:15,517 --> 00:32:18,352

Are you sleepy? Wanna sleep?

388

00:32:18,520 --> 00:32:20,563

Is that what you want?

389

00:32:34,244 --> 00:32:37,163

OK. I'll make a nice little area  
for you to...

390

00:32:37,247 --> 00:32:41,250

No. Hey, that's my bed.  
You're gonna get your germs all over it.

391

00:32:43,587 --> 00:32:46,339

Fine.  
My chair's more comfortable anyway.

392

00:32:47,883 --> 00:32:49,383

What?

393

00:32:51,553 --> 00:32:54,221

It's just a closet.  
Will you go to sleep?

394

00:32:57,642 --> 00:32:59,435

Hey, that looks like Randall.

395

00:33:00,395 --> 00:33:02,313

Randall's your monster.

396

00:33:02,773 --> 00:33:05,399

You think he's gonna  
come through the closet and scare you.

397

00:33:05,484 --> 00:33:07,443

Oh, boy, how do I explain this?

398

00:33:07,527 --> 00:33:08,903

It's empty.

399

00:33:09,196 --> 00:33:10,404

See?

400

00:33:10,906 --> 00:33:12,448

No monster in here.

401

00:33:16,119 --> 00:33:17,453

Well, now there is.

402

00:33:17,537 --> 00:33:19,622

But I'm not gonna scare you.

403

00:33:20,374 --> 00:33:21,791

I'm off duty.

404

00:33:25,670 --> 00:33:26,796

OK.

405

00:33:27,172 --> 00:33:31,425

How about I sit here

until you fall asleep?

406

00:33:33,220 --> 00:33:35,304

Go ahead. Go to sleep.

407

00:33:36,390 --> 00:33:38,933

Now. Now go.

408

00:33:40,102 --> 00:33:44,313

You go to sleep.

409

00:34:18,473 --> 00:34:22,226

Mike, this might sound crazy,  
but I don't think that kid's dangerous.

410

00:34:22,352 --> 00:34:24,895

Really? Well, in that case,  
let's keep it.

411

00:34:24,980 --> 00:34:26,939

I always wanted a pet  
that could kill me!

412

00:34:27,023 --> 00:34:29,400

What if we just  
put her back in her door?

413

00:34:29,484 --> 00:34:31,193

- What?

- Mike, think about it.

414

00:34:31,278 --> 00:34:34,905

We send her back,  
everything goes back to normal.

415

00:34:35,157 --> 00:34:37,741

Is that a joke?

Tell me you're joking.

416

00:34:38,285 --> 00:34:40,411

Sulley, I think that given

the circumstance

417

00:34:40,495 --> 00:34:42,288

I've been extremely forgiving till now.

418

00:34:42,372 --> 00:34:43,873

But that is a horrible idea.

419

00:34:43,957 --> 00:34:46,667

Are we gonna march in public

with that thing?

420

00:34:46,960 --> 00:34:49,628

Then I guess we waltz

right up to the factory, right?

421

00:34:51,047 --> 00:34:54,383

I can't believe we are waltzing

right up to the factory.

422

00:34:54,759 --> 00:34:57,720

Sulley, a mop, a couple of lights

and some chair fabric

423

00:34:57,804 --> 00:35:00,473

are not gonna fool anyone.

Think about names.

424

00:35:00,557 --> 00:35:02,850

Loch Ness. Bigfoot.

The Abominable Snowman.

425

00:35:02,934 --> 00:35:05,644

They all got one thing in common.

Banishment!

426

00:35:05,729 --> 00:35:08,397

- We could be next.

- Don't panic. We can do this.

427

00:35:08,482 --> 00:35:10,524

- How you doing, Frank?

- Hey, guys.

428

00:35:10,609 --> 00:35:13,027

Everything's going to be OK.

429

00:35:17,782 --> 00:35:19,700

Number one wants this

dusted for prints.

430

00:35:19,784 --> 00:35:22,411

- Careful with that.

- I got a good view.

431

00:35:22,829 --> 00:35:24,288

A little lower.

432

00:35:24,789 --> 00:35:26,624

This was recovered at the scene.

433

00:35:26,708 --> 00:35:28,584

- Don't panic.

- Don't tell me not to.

434

00:35:28,668 --> 00:35:30,336

- Keep it together.

- It's not OK.

435

00:35:30,921 --> 00:35:32,671

- Boo.

- Could be contaminated.

436

00:35:32,756 --> 00:35:35,341

Gentlemen, safety

is our number-one concern.

437

00:35:35,425 --> 00:35:38,344

If there's anything that...

Not now. I'm...

438

00:35:38,428 --> 00:35:40,221

Oh, hello, little one.

439

00:35:40,305 --> 00:35:42,598

- Where did you come from?

- Mr. Waternoose!

440

00:35:42,766 --> 00:35:44,767

James, is this one yours?

441

00:35:44,851 --> 00:35:47,019

Actually, that's my cousin's sister's

442

00:35:47,103 --> 00:35:49,230

- daughter, sir.

- Yeah, it's...

443

00:35:49,397 --> 00:35:52,441

Bring an Obscure Relative  
to Work Day.

444

00:35:53,193 --> 00:35:55,819

Must have missed the memo.  
Well, listen, James,

445

00:35:55,904 --> 00:35:58,239

why don't you stop by the simulator  
after lunch

446

00:35:58,323 --> 00:36:01,033

and give us that scare demonstration?

447

00:36:01,117 --> 00:36:02,868

Yeah. Oh, sir...

448

00:36:02,953 --> 00:36:05,329

- Mr. Waternoose?

- Yes, yes. I'm coming.

449

00:36:05,747 --> 00:36:07,790

I'll see you this afternoon, James.

450

00:36:07,916 --> 00:36:11,001

That is, if these gentlemen  
haven't shut us down.

451

00:36:11,086 --> 00:36:12,836

- Oh, boy.

- A scare demo.

452

00:36:12,921 --> 00:36:14,755

That is great.

Why am I the last to know?

453

00:36:14,839 --> 00:36:18,384

We could bring your cousin's sister's  
daughter. She'll be a big hit.

454

00:36:19,302 --> 00:36:20,594

Halt.

455

00:36:22,097 --> 00:36:23,514

Hold him down.

456

00:36:27,561 --> 00:36:29,061

Come on. The coast is clear.

457

00:36:29,479 --> 00:36:31,689

OK. All we have to do  
is get rid of that thing.

458

00:36:31,773 --> 00:36:33,649

So wait here while I get its card.

459

00:36:33,733 --> 00:36:36,694

She can't stay here.

This is the men's room.

460

00:36:37,487 --> 00:36:39,446

That is the weirdest thing  
you've ever said.

461

00:36:40,156 --> 00:36:43,158

Look. It loves it here.

It's dancing with joy.



462

00:36:44,119 --> 00:36:46,579

I'll be right back with its door key.

463

00:36:48,290 --> 00:36:52,001

That's a cute little dance.

It almost looks like you've got to...

464

00:37:07,017 --> 00:37:08,684

Are you done in there?

465

00:37:10,937 --> 00:37:12,563

Sorry, sorry.

466

00:37:25,493 --> 00:37:27,703

OK. You're finished now, right?

467

00:37:28,163 --> 00:37:29,413

Hello?

468

00:37:33,293 --> 00:37:34,418

Boo.

469

00:37:45,013 --> 00:37:46,472

Where did she go?

470

00:37:47,807 --> 00:37:49,350

Did she disappear?

471

00:37:49,684 --> 00:37:52,102

Did she turn invisible?

472

00:37:52,854 --> 00:37:55,189

I just have no idea.

473

00:37:56,191 --> 00:37:57,524

Gotcha.

474

00:37:58,693 --> 00:37:59,735

Boo.

475

00:38:02,530 --> 00:38:04,406

Hey, you're good.

476

00:38:10,455 --> 00:38:12,956

Be relaxed. Be relaxed. Be relaxed.

477

00:38:13,541 --> 00:38:17,127

Roz, my tender oozing blossom.

You're looking fabulous today.

478

00:38:17,212 --> 00:38:20,464

Is that a new haircut?

Tell me, it's a new haircut.

479

00:38:21,466 --> 00:38:24,176

New makeup. You had a lift.

You had a tuck. You had something.

480

00:38:24,260 --> 00:38:28,430

Something has been inserted in  
your skin that makes you look like...

481

00:38:29,849 --> 00:38:33,852

I need a favor. Randall was working  
late last night on the scare floor.

482

00:38:33,937 --> 00:38:36,689

I need the key  
for the door he was using.

483

00:38:36,815 --> 00:38:39,650  
Well, isn't that nice?

484

00:38:39,734 --> 00:38:43,654  
But guess what? You didn't turn in  
your paperwork last night.

485

00:38:43,738 --> 00:38:45,739  
He didn't... No paperwork?

486

00:38:45,824 --> 00:38:48,575  
This office is now closed.

487

00:38:50,995 --> 00:38:53,330  
Ready or not, here I come.

488

00:38:53,415 --> 00:38:54,748  
I'm getting warmer.

489

00:38:54,833 --> 00:38:56,500  
Any second now.

490

00:38:56,584 --> 00:39:00,421  
- Fee, fi, fo...  
- What are you doing?

491

00:39:01,172 --> 00:39:02,589  
I'm looking for the kid.

492

00:39:02,674 --> 00:39:05,300  
- You lost it?

- No, no. She was just...

493

00:39:06,928 --> 00:39:08,178

Here she is.

494

00:39:08,263 --> 00:39:09,847

Hey. What's the matter?

495

00:39:09,931 --> 00:39:13,100

- I already told your buddies...

- All right. Carry on.

496

00:39:25,655 --> 00:39:29,408

Randall. Thank goodness.

What are we gonna do about the child?

497

00:39:50,305 --> 00:39:53,599

It's on the front page.

The child. The one you were after.

498

00:39:53,683 --> 00:39:57,060

Be quiet. Don't you think

I'm aware of the situation?

499

00:39:57,145 --> 00:39:59,229

I was up all night trying to find it.

500

00:39:59,314 --> 00:40:03,400

I did a calculation factoring in  
the size of the sushi restaurant.

501

00:40:03,485 --> 00:40:05,068

The child may have escaped!

502

00:40:05,153 --> 00:40:07,988  
Until we know for sure  
we're gonna act like nothing happened.

503  
00:40:08,740 --> 00:40:10,365  
Get the machine running.  
I'll take care of the kid.

504  
00:40:10,366 --> 00:40:11,492  
Get the machine running.  
I'll take care of the kid.

505  
00:40:11,701 --> 00:40:14,745  
When I find whoever let it out,  
they're dead.

506  
00:40:17,123 --> 00:40:20,375  
Why are you still here?  
Come on, go! Move! Now!

507  
00:40:20,460 --> 00:40:21,668  
I'm not here.

508  
00:40:22,587 --> 00:40:23,921  
They're gone.

509  
00:40:28,968 --> 00:40:30,636  
This is bad, so very bad.

510  
00:40:30,720 --> 00:40:32,054  
What were they talking about,  
machine?

511  
00:40:32,138 --> 00:40:33,555  
Who cares?

512

00:40:34,682 --> 00:40:36,975

All we have to do  
is call her door and send her home.

513

00:40:37,060 --> 00:40:39,770

Right. We're just two regular Joes  
on our way to work.

514

00:40:39,854 --> 00:40:41,688

We will blend right in.

515

00:40:41,898 --> 00:40:44,358

- Top of the morning.  
- What's shakin', bacon?

516

00:40:44,442 --> 00:40:46,818

Did you lose weight?  
Or a limb?

517

00:40:46,986 --> 00:40:49,238

- You have her card key, right?  
- Of course.

518

00:40:49,322 --> 00:40:52,032

I told you I'd get her card key.  
I went and got it.

519

00:40:52,116 --> 00:40:54,076

Now I have her card key.

520

00:40:55,203 --> 00:40:56,537

OK. Here we go.

521

00:40:57,539 --> 00:41:01,208

Take care of yourself. Try not to  
run through any more closets.

522

00:41:04,837 --> 00:41:07,798

- Mike, that's not her door.  
- Of course it's her door.

523

00:41:07,882 --> 00:41:10,384

No. Her door was white  
and it had flowers on it.

524

00:41:10,468 --> 00:41:14,054

It must have been dark last night  
because this is its door.

525

00:41:14,722 --> 00:41:17,391

Hey, you hear that?  
Sounds like fun in there.

526

00:41:17,475 --> 00:41:20,561

Send me a postcard, kid.  
That's Mike Wazowski, care of

527

00:41:20,645 --> 00:41:23,397

22 Mike Wazowski,  
you-got-your-life-back Lane.

528

00:41:24,649 --> 00:41:26,525

Very good. Now bon voyage.

529

00:41:26,609 --> 00:41:30,279

Bye-bye. Look at the stick.  
See the stick? Go get the stick.

530

00:41:30,572 --> 00:41:33,740

- Go fetch.

- Mike, this isn't Boo's door.

531

00:41:34,033 --> 00:41:37,452

- Boo? What's Boo?

- That's what I decided to call her.

532

00:41:37,579 --> 00:41:38,579

There a problem?

533

00:41:38,663 --> 00:41:40,122

Sulley, you're not supposed to name it.

534

00:41:40,206 --> 00:41:43,000

Once you name it,

you start getting attached to it.

535

00:41:43,084 --> 00:41:46,753

Now put that thing back

where it came from, or so help me...

536

00:41:50,466 --> 00:41:55,220

Hey. We're rehearsing a scene for

the upcoming company play called...

537

00:41:55,430 --> 00:41:58,473

Put That Thing Back

Where It Came From or So Help Me.

538

00:41:59,058 --> 00:42:00,350

It's a musical.

539

00:42:00,435 --> 00:42:03,020

Put that thing back



where it came from or so help me

540

00:42:03,104 --> 00:42:04,313

So help me, so help me

541

00:42:04,397 --> 00:42:05,480

And cut.

542

00:42:06,149 --> 00:42:09,735

We're still working on it.

It's in progress, but we need ushers.

543

00:42:09,819 --> 00:42:13,780

Sulley, I've had enough.

Say goodbye to... Where did it go?

544

00:42:13,906 --> 00:42:16,366

- Where is she?

- She got away from you again?

545

00:42:16,451 --> 00:42:20,954

Well, that is just...

Wait a minute. The sun is coming up.

546

00:42:21,039 --> 00:42:22,664

This is perfect.

547

00:42:22,749 --> 00:42:24,124

She's gone!

548

00:42:25,335 --> 00:42:27,085

Where are you going?

Sulley, don't blow this.

549

00:42:27,170 --> 00:42:28,962  
We're so close to breaking the record.

550  
00:42:29,047 --> 00:42:31,715  
Somebody will find the kid.  
It'll be their problem.

551  
00:42:31,799 --> 00:42:33,967  
She's out of our hair!

552  
00:42:34,844 --> 00:42:37,888  
- What are you two doing?  
- They're rehearsing a play.

553  
00:42:37,972 --> 00:42:40,557  
She's out of our hair

554  
00:42:40,642 --> 00:42:44,561  
Can it! So, what do you think  
of that kid getting out, Sullivan?

555  
00:42:44,646 --> 00:42:46,855  
- Pretty crazy?  
- Oh, yeah, crazy.

556  
00:42:46,939 --> 00:42:49,566  
Word is the kid's been traced  
to this factory.

557  
00:42:49,651 --> 00:42:52,235  
- You haven't seen anything?  
- Well...

558  
00:42:52,487 --> 00:42:54,237  
No. No way.

559

00:42:54,322 --> 00:42:58,533

But if it was an inside job,  
I'd put my money on Waxford.

560

00:42:58,618 --> 00:43:00,577

- Waxford?  
- The one at station six.

561

00:43:00,662 --> 00:43:03,497

- He's got them shifty eyes.  
- Hey, Waxford.

562

00:43:03,831 --> 00:43:06,458

- Sulley!  
- Michael Wazowski!

563

00:43:09,087 --> 00:43:13,674

Last night was one of the worst nights  
of my entire life, bar none!

564

00:43:15,426 --> 00:43:18,470

- I thought you cared about me.  
- Honey, please.

565

00:43:18,554 --> 00:43:21,723

- I thought you liked sushi.  
- Sushi! Sushi!

566

00:43:21,808 --> 00:43:24,559

You think this is about sushi?

567

00:43:30,191 --> 00:43:31,274

Wazowski.

568

00:43:31,359 --> 00:43:32,859

Michael!

569

00:43:32,944 --> 00:43:33,944

Men.

570

00:43:35,655 --> 00:43:37,280

Breathe. Keep breathing.

571

00:43:49,043 --> 00:43:50,794

- Where's the kid?

- Kid?

572

00:43:50,878 --> 00:43:54,047

- What kid?

- It's here in the factory, isn't it?

573

00:43:55,550 --> 00:43:58,260

It never would have gotten out  
if you hadn't been cheating last night.

574

00:43:58,344 --> 00:43:58,885

Cheating? Cheating. Right.

575

00:43:58,886 --> 00:44:02,389

Cheating? Cheating. Right.

576

00:44:02,765 --> 00:44:05,892

OK. I think I know  
how to make this all go away.

577

00:44:06,394 --> 00:44:10,355

What happens when the whistle blows  
in five minutes?

578

00:44:11,149 --> 00:44:14,568

- I get a timeout?

- Everyone goes to lunch.

579

00:44:15,319 --> 00:44:18,989

Which means the scare floor will be...

580

00:44:20,575 --> 00:44:22,325

- Painted?

- Empty.

581

00:44:22,410 --> 00:44:24,578

It'll be empty, you idiot.

582

00:44:24,871 --> 00:44:26,204

You see that clock?

583

00:44:26,289 --> 00:44:30,625

When the big hand is pointing up  
and the little hand is pointing up,

584

00:44:30,752 --> 00:44:33,170

the kid's door will be in my station.

585

00:44:33,296 --> 00:44:36,256

But when the big hand points down,

586

00:44:36,799 --> 00:44:38,383

the door will be gone.

587

00:44:38,885 --> 00:44:41,553

You have until then to put the kid back.

588

00:44:42,263 --> 00:44:43,889

Get the picture?

589

00:44:55,067 --> 00:44:56,193

Boo!

590

00:44:56,944 --> 00:44:59,237

- No.

- Hey, you. Halt.

591

00:44:59,614 --> 00:45:00,781

He's the one.

592

00:45:00,865 --> 00:45:03,366

- The one from the commercial.

- That's him.

593

00:45:03,451 --> 00:45:06,912

- Can we get an autograph?

- Oh, sure. No problem.

594

00:45:06,996 --> 00:45:09,372

Make that out to Stephanie,  
my daughter.

595

00:45:09,457 --> 00:45:10,624

Yes. Let's see.

596

00:45:11,167 --> 00:45:14,211

"From your scary friend.

Best wishes..."

597

00:45:14,295 --> 00:45:18,465

So, then I said, "If you talk to me

like that again, we're through".

598

00:45:18,966 --> 00:45:21,384

- What'd she say?

- You know my mom.

599

00:45:21,469 --> 00:45:24,304

- She sent me to my room.

- See you guys later. Take it easy.

600

00:45:24,388 --> 00:45:25,722

Bottoms up.

601

00:45:43,157 --> 00:45:44,282

Boo!

602

00:45:49,163 --> 00:45:50,413

Hi.

603

00:45:52,291 --> 00:45:54,835

Well, hello, there.

What's your name?

604

00:45:55,127 --> 00:45:56,753

Mike Wazowski.

605

00:46:35,585 --> 00:46:37,252

Sulley!

606

00:46:37,587 --> 00:46:39,337

Oh, Sulley.

607

00:46:40,590 --> 00:46:42,215

OK, Sulley, come on.

608

00:46:43,050 --> 00:46:45,093

Hey! You guys seen Sulley anywhere?

609

00:46:45,177 --> 00:46:47,429

- Nope, sorry.

- Sulley!

610

00:46:47,513 --> 00:46:50,223

Boy, Wazowski

looks like he's in trouble.

611

00:46:51,684 --> 00:46:54,477

2319! We have a 2319!

612

00:46:54,562 --> 00:46:56,771

Oh, dear.

613

00:46:57,565 --> 00:46:58,690

Sulley!

614

00:46:58,941 --> 00:47:00,066

Sulley!

615

00:47:03,362 --> 00:47:05,822

Sulley. Great news, pal.

616

00:47:05,907 --> 00:47:08,366

I got us a way out of this mess,  
but we gotta hurry.

617

00:47:08,451 --> 00:47:09,910

Where is it?



618

00:47:11,746 --> 00:47:13,997

Sull, that's a cube of garbage.

619

00:47:16,500 --> 00:47:19,419

I can still hear her little voice.

620

00:47:19,712 --> 00:47:21,838

- Mike Wazowski.

- I can hear it too.

621

00:47:21,923 --> 00:47:24,674

- Mike Wazowski!

- How many kids you got in there?

622

00:47:24,759 --> 00:47:26,343

Mike Wazowski!

623

00:47:27,887 --> 00:47:29,554

- Kitty!

- Boo!

624

00:47:31,474 --> 00:47:34,768

Boo, you're all right.

I was so worried. I was...

625

00:47:35,561 --> 00:47:38,772

Don't you ever

run away from me again, young lady.

626

00:47:39,607 --> 00:47:42,275

But I'm so glad you're safe.

627

00:47:42,693 --> 00:47:45,487

My, what an affectionate father.

628

00:47:45,613 --> 00:47:48,448

Actually, she's my cousin's sister's...

629

00:47:48,741 --> 00:47:51,034

- That's enough. Let's go.

- Mike Wazowski.

630

00:47:51,118 --> 00:47:53,620

Yeah. Step aside, kid.

We're in a...

631

00:48:00,670 --> 00:48:04,089

- Will you stop making Boo laugh?

- I didn't. Come on.

632

00:48:07,635 --> 00:48:10,178

I still don't understand.

You got Boo's door?

633

00:48:10,262 --> 00:48:12,430

I'll explain later. Run.

634

00:48:12,515 --> 00:48:16,267

Let's move, let's move. Come on.

Please be there. Please be there.

635

00:48:16,519 --> 00:48:19,396

- There it is, just like Randall said.

- Randall?

636

00:48:19,522 --> 00:48:21,898

Wait a minute. Boo, hey.

637

00:48:21,983 --> 00:48:24,734

One, two, three, four,  
get the kid through the door.

638

00:48:25,319 --> 00:48:28,905

- The nightmare is over.  
- It's OK, Boo. What's the matter?

639

00:48:28,990 --> 00:48:31,449

- It's time to move.  
- Mike, what are you thinking?

640

00:48:31,534 --> 00:48:34,244

- Randall's after Boo.  
- Who cares? Let's go.

641

00:48:34,328 --> 00:48:37,330

- This is a limited-time offer.  
- No. I don't like this.

642

00:48:37,415 --> 00:48:40,000

Sulley, you wanted her door  
and there it is.

643

00:48:40,084 --> 00:48:42,585

- Now let's move.  
- No, Mike.

644

00:48:43,295 --> 00:48:45,422

You want me to prove  
everything's on the up and up?

645

00:48:45,506 --> 00:48:47,465

- He wants a door, I get a door.  
- Wait.

646

00:48:47,550 --> 00:48:49,634

Paranoid delusional furball.

647

00:48:51,846 --> 00:48:53,096

Mike!

648

00:49:51,906 --> 00:49:54,324

Hey, Sulley, where you been all day?

649

00:49:54,408 --> 00:49:56,409

Sulley? Sulley!

650

00:50:12,968 --> 00:50:14,719

Mike? Mike?

651

00:50:15,638 --> 00:50:16,930

Where are you?

652

00:50:17,306 --> 00:50:18,640

Are you in there?

653

00:50:19,266 --> 00:50:20,767

Where are you, buddy?

654

00:50:21,310 --> 00:50:22,560

Mike?

655

00:50:23,104 --> 00:50:24,604

Where are you?

656

00:50:34,782 --> 00:50:36,407

Boo, way to go.

657

00:50:44,291 --> 00:50:45,750

It's OK.

658

00:51:03,853 --> 00:51:06,479

Randall, did you have to...

659

00:51:15,489 --> 00:51:18,783

- Yes! I got the kid.

- Oh, huzzah!

660

00:51:18,868 --> 00:51:22,829

- Great news. Not that I was concerned.

- Get over here and help me.

661

00:51:23,414 --> 00:51:25,999

Come on, while we're young here,  
Fungus.

662

00:51:30,087 --> 00:51:32,672

The kid needs to take off a few pounds.

663

00:51:37,011 --> 00:51:40,096

Wazowski! Where is it,  
you little one-eyed cretin?

664

00:51:40,181 --> 00:51:43,183

It's cretin. If you're gonna  
threaten me, do it properly.

665

00:51:43,267 --> 00:51:45,435

Second, you're nuts if you think  
kidnapping me

666

00:51:45,519 --> 00:51:47,353

is gonna help you cheat!

667

00:51:49,940 --> 00:51:53,151

You still think this is about  
that stupid scare record?

668

00:51:53,235 --> 00:51:54,819

Well, I did.

669

00:51:54,904 --> 00:51:59,741

Right up until you chuckled like that.  
Now I think I should get out of here.

670

00:52:00,451 --> 00:52:03,578

I'm about to revolutionize  
the scaring industry.

671

00:52:03,662 --> 00:52:06,623

When I do,  
even the great James P. Sullivan

672

00:52:06,707 --> 00:52:08,458

is gonna be working for me.

673

00:52:08,542 --> 00:52:11,628

Well, somebody's certainly  
been a busy bee.

674

00:52:11,712 --> 00:52:15,131

First I need to know where the kid is  
and you're gonna tell me.

675

00:52:15,216 --> 00:52:17,008

- I don't know.

- Sure.

676

00:52:17,092 --> 00:52:19,177

I don't. I don't.

677

00:52:21,597 --> 00:52:24,474

What's that? Wait.

Wait, wait, wait, wait.

678

00:52:25,226 --> 00:52:27,227

Come on. No, no.

Come on. Hey, hey.

679

00:52:27,311 --> 00:52:29,270

Hey, hey. This thing is moving.

680

00:52:30,898 --> 00:52:34,234

I don't like big moving things  
that are moving towards me.

681

00:52:34,526 --> 00:52:35,944

No. Come on. Hey!

682

00:52:36,237 --> 00:52:40,907

- Randall!

- Say hello to the scream extractor.

683

00:52:41,617 --> 00:52:42,742

Hello.

684

00:52:42,993 --> 00:52:46,079

Where you going?

We'll talk. We'll have a latte.

685

00:52:46,288 --> 00:52:49,082

Come on. We can talk about this.

686

00:52:53,254 --> 00:52:54,921

What is that thing?

687

00:52:55,339 --> 00:52:57,632

Wait, wait, wait.

No, no, no.

688

00:52:57,716 --> 00:52:59,509

No. Come on.

689

00:53:01,095 --> 00:53:03,846

Help. Help! Help, help!

690

00:53:11,063 --> 00:53:13,231

For... What did you do wrong this time?

691

00:53:13,315 --> 00:53:16,609

- I don't know. I calibrated the...

- Go check the machine.

692

00:53:16,694 --> 00:53:19,529

There must be something wrong  
with the scream intake valve.

693

00:53:40,134 --> 00:53:43,303

Fungus? Fungus? You like cars?

694

00:53:43,804 --> 00:53:48,141

I got a really nice car. If you  
let me go, I'll give you a ride

695

00:53:48,225 --> 00:53:50,601



in the car.  
Please, Fungus.

696  
00:53:50,686 --> 00:53:53,730  
I'm sorry, Wazowski,  
but Randall said I'm not allowed

697  
00:53:53,814 --> 00:53:56,733  
to fraternize with victims  
of his evil plot.

698  
00:54:08,996 --> 00:54:11,456  
What happened?  
Where's Wazowski?

699  
00:54:14,668 --> 00:54:16,336  
Where is he?

700  
00:54:22,134 --> 00:54:24,802  
- Come on.  
- This is crazy. He's gonna kill us.

701  
00:54:24,887 --> 00:54:26,596  
That could be contaminated.

702  
00:54:26,680 --> 00:54:28,598  
We gotta get out of here now!

703  
00:54:28,682 --> 00:54:32,268  
We could start a new life far away.  
Goodbye, Monsters, Inc.

704  
00:54:32,353 --> 00:54:34,354  
Goodbye, Mr. Waternoose.

705

00:54:34,438 --> 00:54:36,939

- No, Mike, wait.

- Hey, what are you doing?

706

00:54:37,024 --> 00:54:41,110

- Follow me. I have an idea.

- No, no, no, no, no.

707

00:54:41,695 --> 00:54:44,947

- Simulation terminated.

- No, no, no, no, no.

708

00:54:45,032 --> 00:54:48,993

What was that? You're trying  
to scare the kid, not lull it to sleep.

709

00:54:49,078 --> 00:54:51,954

I was going for a snake/ninja approach

710

00:54:52,039 --> 00:54:53,998

with a little hissing.

711

00:54:54,958 --> 00:54:58,753

How many times do I have to tell you?

It's all about presence.

712

00:54:58,837 --> 00:55:02,173

- About how you enter the room.

- Mr. Waternoose!

713

00:55:02,257 --> 00:55:04,133

James, perfect timing.

714

00:55:04,218 --> 00:55:06,135

No, no, sir. You don't understand.

715

00:55:06,220 --> 00:55:08,846

- Show these monsters how it's done.

- I can't.

716

00:55:08,931 --> 00:55:11,599

- Sir, you have to listen to me.

- Pay attention.

717

00:55:11,683 --> 00:55:14,185

You're about to see

the best in the business.

718

00:55:14,269 --> 00:55:16,979

- Reset the simulator.

- But sir!

719

00:55:17,064 --> 00:55:18,940

- Good night, sweetheart.

- 'Night, Mom.

720

00:55:19,316 --> 00:55:20,983

- Kitty!

- No, Boo, no!

721

00:55:21,068 --> 00:55:24,737

- Give us a big loud roar.

- There's no time for this!

722

00:55:24,822 --> 00:55:27,573

- What are you waiting for? Roar.

- But, sir...

723

00:55:27,658 --> 00:55:29,200

Roar!

724

00:55:39,920 --> 00:55:42,964

Well done. Well done, James.

725

00:55:43,257 --> 00:55:44,507

- Boo?

- All right, gentlemen.

726

00:55:44,591 --> 00:55:47,927

- Right this way.

- I hope you've learned a lesson today.

727

00:55:52,433 --> 00:55:53,599

Boo.

728

00:55:57,980 --> 00:55:59,272

Boo.

729

00:56:04,111 --> 00:56:06,195

Boo, it's me.

730

00:56:08,949 --> 00:56:11,367

- The child!

- Sir, she isn't toxic.

731

00:56:11,452 --> 00:56:14,078

- It sounds crazy, but trust me.

- Boo?

732

00:56:14,580 --> 00:56:16,289

No, no, no, no, it's OK.

733

00:56:16,373 --> 00:56:17,999

I was just... No.

734

00:56:18,083 --> 00:56:22,128

No, don't be scared.

That wasn't real.

735

00:56:22,212 --> 00:56:25,131

It's just a... I was just...

736

00:56:38,812 --> 00:56:42,148

- Boo.

- ...test it out on that sweet girl.

737

00:56:42,816 --> 00:56:45,276

- Boo.

- ...have her, he is trying to kill us.

738

00:56:45,402 --> 00:56:47,445

- This is Randall's fault.

- Randall?

739

00:56:47,529 --> 00:56:51,073

We can take you to his secret lab  
in this factory.

740

00:56:51,158 --> 00:56:54,994

How could this happen?

How could this happen?

741

00:56:56,038 --> 00:56:58,164

Does anyone else know about this?

742

00:56:58,248 --> 00:56:59,665

- No, sir.

- Good.

743

00:57:00,125 --> 00:57:03,336

This company can't afford  
any more bad publicity.

744

00:57:03,670 --> 00:57:06,130

Now, before we do anything else,

745

00:57:06,215 --> 00:57:09,342

let's take care of the child.

746

00:57:13,680 --> 00:57:16,057

I never thought  
things would come to this.

747

00:57:16,475 --> 00:57:18,184

Not in my factory.

748

00:57:19,603 --> 00:57:22,605

I'm sorry you boys got mixed up in this.

749

00:57:22,689 --> 00:57:24,565

Especially you, James.

750

00:57:24,650 --> 00:57:27,652

But now we can  
set everything straight again.

751

00:57:28,153 --> 00:57:29,278

For the good of the company.

752

00:57:33,784 --> 00:57:35,618

Sir? That's not her door.

753

00:57:35,702 --> 00:57:37,537

I know, I know.

754

00:57:40,624 --> 00:57:42,124

It's yours.

755

00:57:46,505 --> 00:57:47,630

No!

756

00:57:50,008 --> 00:57:51,968

Boo!

757

00:57:57,641 --> 00:58:01,852

No! No! No, no, no, no!

758

00:58:03,355 --> 00:58:05,940

It's too late.

We're banished, genius!

759

00:58:06,024 --> 00:58:07,984

We're in the human world.

760

00:58:08,068 --> 00:58:11,279

What a great idea,  
going to your old pal Waternoose.

761

00:58:11,405 --> 00:58:13,656

Too bad he was in on the whole thing.

762

00:58:13,740 --> 00:58:16,158

All you had to do was listen to me.

763

00:58:16,243 --> 00:58:20,413

Just once!  
But you didn't, did you?

764  
00:58:20,539 --> 00:58:22,832  
You're still not listening!

765  
00:58:29,673 --> 00:58:31,090  
Take that!

766  
00:58:36,638 --> 00:58:39,223  
Welcome to the Himalayas.

767  
00:58:42,477 --> 00:58:45,438  
Abominable. Can you believe that?

768  
00:58:45,522 --> 00:58:47,356  
Do I look abominable to you?

769  
00:58:47,524 --> 00:58:49,734  
Why can't they call me  
the Adorable Snowman

770  
00:58:49,818 --> 00:58:52,862  
or the Agreeable Snowman,  
for crying out loud?

771  
00:58:53,071 --> 00:58:55,698  
I'm a nice guy.  
Snow cone?

772  
00:58:56,658 --> 00:58:59,327  
No, don't worry. It's lemon.

773  
00:59:00,245 --> 00:59:02,788



How about you, big fella?

Snow cone?

774

00:59:05,459 --> 00:59:08,252

Did you see the way she looked at me?

775

00:59:11,256 --> 00:59:14,842

Poor guy. I understand.

It ain't easy being banished.

776

00:59:15,135 --> 00:59:16,552

Take my buddy, Bigfoot.

777

00:59:16,637 --> 00:59:20,890

When he was banished, he fashioned  
an enormous diaper out of poison ivy.

778

00:59:21,141 --> 00:59:22,975

Wore it on his head like a tiara.

779

00:59:23,060 --> 00:59:26,937

Called himself King Itchy.

It won't be so hard for you guys.

780

00:59:27,064 --> 00:59:28,439

How lucky can you get?

781

00:59:28,523 --> 00:59:31,942

- Banished with your best friend.

- He is not my friend.

782

00:59:32,152 --> 00:59:35,946

I just assumed you were buddies.

When I saw you in the snow hugging...

783

00:59:36,031 --> 00:59:39,075

Look at that big jerk.

Ruined my life. And for what?

784

00:59:39,159 --> 00:59:40,409

A stupid kid!

785

00:59:40,494 --> 00:59:43,746

Because of you I am now stuck  
in this frozen wasteland.

786

00:59:43,830 --> 00:59:47,124

Wasteland?

I think you mean wonderland.

787

00:59:47,209 --> 00:59:49,669

How about all this fabulous snow?

788

00:59:50,170 --> 00:59:52,380

And wait till you see  
the local village.

789

00:59:52,464 --> 00:59:56,425

Cutest thing in the world.

I haven't mentioned the free yaks' milk.

790

00:59:57,094 --> 00:59:59,095

- What did you say?

- Yaks' milk.

791

00:59:59,179 --> 01:00:01,263

Milking a yak ain't exactly a picnic.

792

01:00:01,348 --> 01:00:03,766

Once you pick the hairs out  
it's nutritious.

793

01:00:03,850 --> 01:00:06,268

No, about a village.

Are there kids in it?

794

01:00:06,353 --> 01:00:09,605

Kids? Sure. Tough kids, sissy kids,  
kids who climb on rocks.

795

01:00:09,690 --> 01:00:12,149

- Where is it?

- At the bottom of the mountain.

796

01:00:12,234 --> 01:00:15,027

- A three-day hike.

- Three days?

797

01:00:15,112 --> 01:00:17,113

We need to get there now.

798

01:00:27,541 --> 01:00:29,333

You wanna go to the village?

799

01:00:29,418 --> 01:00:33,546

Rule number one out here,  
always... No.

800

01:00:34,131 --> 01:00:36,132

Never go out in a blizzard.

801

01:00:36,258 --> 01:00:38,551

We need to get to Boo.

802

01:00:40,721 --> 01:00:42,680

Boo? What about us?

803

01:00:43,765 --> 01:00:46,726

Ever since the kid came in,  
you've ignored everything I've said,

804

01:00:46,810 --> 01:00:51,981

and now look where we are!  
We were about to break the record.

805

01:00:52,065 --> 01:00:55,526

- We would have had it made.  
- None of that matters now.

806

01:00:56,236 --> 01:00:58,571

None of it matters?  
Wait a second.

807

01:00:58,822 --> 01:01:00,823

None of it matters?

808

01:01:03,201 --> 01:01:05,745

OK. No, good. Great.

809

01:01:06,496 --> 01:01:08,956

So now the truth comes out, doesn't it?

810

01:01:10,584 --> 01:01:13,878

Would you look at that?  
We're out of snow cones.

811

01:01:13,962 --> 01:01:16,756

Let me just go outside

and make some more.

812

01:01:18,175 --> 01:01:21,260

Sulley, what about everything  
we ever worked for?

813

01:01:22,137 --> 01:01:23,888

Does that matter?

814

01:01:25,265 --> 01:01:26,766

What about Celia?

815

01:01:26,892 --> 01:01:30,102

I am never...

Never gonna see her again.

816

01:01:31,062 --> 01:01:32,855

Doesn't that matter?

817

01:01:37,986 --> 01:01:39,403

And what about me?

818

01:01:40,280 --> 01:01:42,782

I'm your pal. I'm your best friend.

819

01:01:43,950 --> 01:01:45,493

Don't I matter?

820

01:01:48,663 --> 01:01:50,289

I'm sorry, Mike.

821

01:01:50,499 --> 01:01:52,458

I'm sorry we're stuck out here.

822

01:01:52,959 --> 01:01:55,002

I didn't mean for this to happen.

823

01:01:55,378 --> 01:01:57,254

But Boo's in trouble.

824

01:01:57,422 --> 01:02:00,508

I think there might be  
a way to save her if we can just get...

825

01:02:00,592 --> 01:02:03,093

We? Whoa. We?

826

01:02:03,303 --> 01:02:06,722

No. There's no "we" this time, pal.

827

01:02:07,098 --> 01:02:10,518

If you want to go out there  
and freeze to death,

828

01:02:11,061 --> 01:02:12,645

you be my guest.

829

01:02:13,647 --> 01:02:15,773

Because you're on your own.

830

01:02:52,853 --> 01:02:55,020

Hey, I got more snow cones!

831

01:03:42,235 --> 01:03:45,321

Come on, George.  
I know you can do this.

832

01:03:45,405 --> 01:03:47,573  
I picked out an easy door for you.

833  
01:03:47,741 --> 01:03:50,826  
In Nepal. Nice, quiet Nepal.

834  
01:03:50,911 --> 01:03:53,996  
You know, you're right.  
Here. Take this.

835  
01:03:54,080 --> 01:03:55,873  
Go get 'em, Georgie.

836  
01:03:55,999 --> 01:03:57,458  
Look out. Coming through.

837  
01:03:57,542 --> 01:04:00,294  
- Sorry, George.  
- Hey, you can't just...

838  
01:04:01,129 --> 01:04:02,671  
Twenty-three...

839  
01:04:08,094 --> 01:04:09,762  
Out of the way!

840  
01:04:15,101 --> 01:04:18,187  
Finally. I never should have  
trusted you with this.

841  
01:04:18,271 --> 01:04:21,273  
Because of you,  
I had to banish my top scarer.

842

01:04:21,358 --> 01:04:23,525

With this machine,  
we won't need scarers.

843

01:04:23,610 --> 01:04:25,778

Sullivan got what he deserved.

844

01:04:25,862 --> 01:04:28,948

Sullivan was twice the scarer  
you will ever be.

845

01:04:42,879 --> 01:04:44,171

Kitty!

846

01:04:51,096 --> 01:04:52,846

- Kitty!

- Sullivan?

847

01:04:59,187 --> 01:05:01,313

- Kitty!

- Sorry, Boo.

848

01:05:01,523 --> 01:05:03,148

Stop him!

849

01:05:03,775 --> 01:05:05,484

Let's get you home.

850

01:05:09,114 --> 01:05:10,489

Finish him off!

851

01:05:18,081 --> 01:05:21,917

You don't know how long  
I've wanted to do that, Sullivan.



852

01:05:34,472 --> 01:05:35,514

Mike?

853

01:05:35,598 --> 01:05:38,100

- It's not that I don't care.

- Mike, you don't understand.

854

01:05:38,184 --> 01:05:40,310

Yes, I do.

I was just mad, that's all.

855

01:05:40,395 --> 01:05:44,732

I needed some time to think, but  
you shouldn't have left me out there.

856

01:05:45,358 --> 01:05:47,776

- I'm being attacked.

- I'm not attacking you.

857

01:05:47,861 --> 01:05:51,363

I'm trying to be honest. Hear me out.

You and I are a team.

858

01:05:51,448 --> 01:05:53,991

Nothing is more important  
than our friendship.

859

01:05:54,075 --> 01:05:56,201

I know. He's too sensitive.

860

01:05:58,621 --> 01:06:01,498

Come on, pal.

If you start crying, I'm gonna cry.

861

01:06:01,583 --> 01:06:03,751

And I'll never get through this.

862

01:06:03,835 --> 01:06:06,879

I'm sorry I wasn't there for you,  
but I am now.

863

01:06:06,963 --> 01:06:11,383

Sulley, I am baring my soul here.  
The least you can do is pay attention.

864

01:06:15,555 --> 01:06:17,639

Look at that. It's Randall.

865

01:06:19,225 --> 01:06:20,434

Come on.

866

01:06:21,061 --> 01:06:23,687

Get up. There can't be any witnesses.

867

01:06:23,772 --> 01:06:24,813

There won't be.

868

01:06:25,440 --> 01:06:27,107

I'm glad you came back, Mike.

869

01:06:27,192 --> 01:06:30,444

Somebody's gotta take care of you,  
you big hairball.

870

01:06:33,782 --> 01:06:36,158

- Schmoopsie-pooh, I can't talk.  
- Come on.

871

01:06:36,242 --> 01:06:40,746

Michael, if you don't tell me what's  
going on right now, we are through!

872

01:06:41,247 --> 01:06:42,289

Here's the truth.

873

01:06:42,373 --> 01:06:46,627

The kid? Sulley let her in. We tried to  
send her back, Waternoose had a plot,

874

01:06:46,711 --> 01:06:49,088

and now Randall's trying to kill us!

875

01:06:49,172 --> 01:06:52,549

You expect me to believe  
that pack of lies, Mike Wazowski?

876

01:06:52,634 --> 01:06:54,218

Mike Wazowski.

877

01:06:54,969 --> 01:06:57,179

I love you, schmoopsie-pooh!

878

01:06:57,263 --> 01:07:00,349

- Hey!  
- Idiots.

879

01:07:01,351 --> 01:07:03,018

Look out. Coming through.

880

01:07:03,103 --> 01:07:05,854

Make way. Move it.  
Hurry up, hurry up.

881

01:07:07,440 --> 01:07:09,900

- There they are.

- Attention, employees.

882

01:07:09,984 --> 01:07:13,946

Randall Boggs has just broken  
the all-time scare record.

883

01:07:14,614 --> 01:07:17,116

No, I didn't.

Get out of my way.

884

01:07:17,742 --> 01:07:19,618

Go get 'em, googly bear.

885

01:07:21,121 --> 01:07:22,204

There it is.

886

01:07:22,288 --> 01:07:24,998

Get off my tail. Let go.

887

01:07:28,795 --> 01:07:30,295

- What are you doing?

- Grab on, Mike.

888

01:07:30,380 --> 01:07:33,340

Are you out of your mind?

889

01:07:43,226 --> 01:07:46,395

- Sulley, what are we doing?

- Get Boo's door and find a station.

890

01:07:46,479 --> 01:07:48,981

What a plan.

Simple, yet insane.

891

01:08:02,829 --> 01:08:04,371

- Whoa.

- Oh, boy.

892

01:08:04,831 --> 01:08:06,498

Hold on!

893

01:08:15,216 --> 01:08:16,842

Don't look down!

894

01:08:32,692 --> 01:08:34,443

I'm gonna be sick.

895

01:08:38,656 --> 01:08:39,948

Oh, no.

896

01:08:43,912 --> 01:08:45,162

No!

897

01:08:46,539 --> 01:08:48,624

- Boo's door.

- There it is.

898

01:08:48,833 --> 01:08:51,418

How are we supposed to get to it now?

899

01:08:54,714 --> 01:08:56,340

It's a dead end, Sulley.

900

01:08:58,051 --> 01:08:59,551

- There he is.

- Make her laugh.

901

01:08:59,636 --> 01:09:01,386

- Sulley!

- Just do it!

902

01:09:10,980 --> 01:09:13,148

- Get it open.

- Here he comes.

903

01:09:13,233 --> 01:09:14,900

Give me that kid.

904

01:09:19,948 --> 01:09:23,909

- Why couldn't we get banished here?

- We gotta find another door.

905

01:09:29,249 --> 01:09:31,041

Look! Boo's door.

906

01:09:35,672 --> 01:09:38,507

- There he is. Hurry up!

- Give me your hand.

907

01:09:45,431 --> 01:09:48,058

- Come on, it slides.

- Right. Right.

908

01:09:51,771 --> 01:09:53,772

Jump. I'm right behind you.

909

01:09:58,444 --> 01:09:59,903

Come on.

910

01:10:01,864 --> 01:10:03,323

Hurry up. Keep moving!

911

01:10:03,408 --> 01:10:05,117

Get inside.

912

01:10:05,994 --> 01:10:07,661

That was weird.

913

01:10:08,162 --> 01:10:09,413

Mike?

914

01:10:09,497 --> 01:10:11,748

- Sorry, buddy.

- OK.

915

01:10:19,590 --> 01:10:21,717

I hope that hurt, lizard boy.

916

01:10:26,514 --> 01:10:28,473

Great job, buddy. We lost him.

917

01:10:28,641 --> 01:10:29,850

Boo!

918

01:10:31,311 --> 01:10:32,561

No!

919

01:10:34,647 --> 01:10:36,732

Nice working with you.

920

01:10:36,816 --> 01:10:38,233

- Get it open!

- I'm trying!

921

01:10:38,318 --> 01:10:40,986

- Open the door!

- Come on, get in here.

922

01:10:50,621 --> 01:10:51,830

Boo!

923

01:10:55,251 --> 01:10:56,793

There they are!

924

01:11:00,590 --> 01:11:03,175

Sulley, what are you doing?

Sulley!

925

01:11:07,388 --> 01:11:10,265

- Looks like we caught the express.

- Do you see them?

926

01:11:10,350 --> 01:11:12,059

Straight ahead.

927

01:11:35,792 --> 01:11:37,292

- Kitty.

- Boo.

928

01:11:44,050 --> 01:11:47,469

Look at everybody's

favorite scarer now.

929

01:11:47,553 --> 01:11:50,680

You stupid, pathetic waste.

930

01:11:53,684 --> 01:11:57,896

You've been number one for too long,



Sullivan. Now your time is up.

931

01:11:58,731 --> 01:12:03,318

And don't worry.

I'll take good care of the kid.

932

01:12:03,444 --> 01:12:04,611

No!

933

01:12:26,259 --> 01:12:28,635

She's not scared of you anymore.

934

01:12:29,929 --> 01:12:32,222

Looks like you're out of a job.

935

01:12:33,266 --> 01:12:36,184

OK, over the plate.

Let's see the old stuff.

936

01:12:36,269 --> 01:12:38,186

Chuck him, baby.

937

01:12:38,271 --> 01:12:42,232

Here's the pitch and he is out of here.

938

01:12:42,984 --> 01:12:46,361

- Mama, another gator got in the house.

- Another gator?

939

01:12:46,446 --> 01:12:48,572

Give me that shovel. There!

940

01:12:49,157 --> 01:12:51,283

Get him, Mama. Get that gator.

941

01:12:53,244 --> 01:12:56,329

- Care to do the honors, Mikey?

- With pleasure.

942

01:13:05,923 --> 01:13:07,966

That's right, Boo. You did it.

943

01:13:08,050 --> 01:13:09,676

You beat him.

944

01:13:09,886 --> 01:13:11,303

Come on.

945

01:13:14,307 --> 01:13:15,765

OK, Boo, it's time to go home.

946

01:13:15,850 --> 01:13:18,810

Take care of yourself

and be a good girl, OK?

947

01:13:20,062 --> 01:13:22,814

- Oh, no.

- The power's out. Make her laugh.

948

01:13:22,899 --> 01:13:25,984

I got a move here

that'll bring down the house.

949

01:13:29,864 --> 01:13:32,073

- Sorry. She didn't see that.

- What?

950

01:13:32,158 --> 01:13:35,285

What, did you forget to check  
if her hood was up, you big dope?

951

01:13:35,369 --> 01:13:38,371

Uncle Mike, try not to yell  
in front of her.

952

01:13:38,498 --> 01:13:41,166

- You know we need her to laugh.  
- Right.

953

01:13:41,501 --> 01:13:43,752

Hey, Boo. Just kidding. Look.

954

01:13:44,295 --> 01:13:46,296

Funny, right? See, with the...

955

01:13:46,380 --> 01:13:49,841

These are the jokes, kid.  
What's happening?

956

01:13:50,718 --> 01:13:51,843

Hold on.

957

01:13:52,720 --> 01:13:55,430

When the door lands in the station,  
cut the power.

958

01:13:55,515 --> 01:13:59,893

You'll have the child and the criminals  
responsible for this whole mess.

959

01:14:01,354 --> 01:14:04,356

Great. A welcoming committee.  
What are we gonna do?

960

01:14:16,911 --> 01:14:21,414

This is the CDA. Come out slowly  
with the child in plain sight.

961

01:14:21,499 --> 01:14:24,125

OK, OK, you got us.

962

01:14:24,418 --> 01:14:26,044

Here we are. Here's the kid.

963

01:14:26,128 --> 01:14:30,382

I'll cooperate, but before you  
take us away, I have one thing to say.

964

01:14:31,592 --> 01:14:33,677

- Catch.

- 2319.

965

01:14:34,220 --> 01:14:36,304

We have a toxic projectile.

966

01:14:37,014 --> 01:14:40,225

- After the suspect.

- Stop him!

967

01:14:43,479 --> 01:14:45,939

- Come on.

- Don't let them get away.

968

01:14:48,317 --> 01:14:50,860

Wait. Come back.

He has the child.

969

01:14:56,492 --> 01:14:58,618

Sullivan. Sullivan!

970

01:14:58,703 --> 01:15:02,414

Give me the child. Give her to me!

971

01:15:11,424 --> 01:15:14,175

Open this door.

Open this door!

972

01:15:20,099 --> 01:15:21,349

Stop it.

973

01:15:21,601 --> 01:15:23,059

Don't do it.

974

01:15:24,520 --> 01:15:26,771

- Come on.

- Don't go in that room.

975

01:15:30,776 --> 01:15:33,695

I think we stopped him, Boo.

You're safe now.

976

01:15:33,779 --> 01:15:35,697

You be a good girl, OK?

977

01:15:36,949 --> 01:15:40,619

- This has gone far enough, James.

- She's home. Leave her alone.

978

01:15:40,703 --> 01:15:43,288

I can't do that. She's seen too much.

979

01:15:43,456 --> 01:15:46,082

- You both have.

- It doesn't have to be this way.

980

01:15:46,167 --> 01:15:48,918

I have no choice. Times have changed.

981

01:15:49,003 --> 01:15:52,047

- Scaring isn't enough anymore.

- But kidnapping?

982

01:15:52,131 --> 01:15:55,467

I'll kidnap 1,000 children  
before I let the company die.

983

01:15:55,551 --> 01:15:58,845

And I'll silence anyone  
who gets in my way!

984

01:16:00,264 --> 01:16:01,681

No!

985

01:16:01,766 --> 01:16:03,224

- Night, Mom.

- Night, sweetheart.

986

01:16:03,309 --> 01:16:04,851

- Night, Mom.

- What is this?

987

01:16:04,935 --> 01:16:08,563

Simulation terminated.

Simulation terminated.

988

01:16:09,023 --> 01:16:11,733

Well, I don't know  
about the rest of you guys,

989

01:16:11,817 --> 01:16:14,235  
but I spotted several big mistakes.

990

01:16:14,320 --> 01:16:16,237  
But how did...

991

01:16:16,322 --> 01:16:19,741  
You know what? Let's watch  
my favorite part again. Shall we?

992

01:16:19,825 --> 01:16:23,078  
I'll kidnap 1,000 children  
before I let this company die.

993

01:16:23,579 --> 01:16:27,082  
I'll kidnap 1,000 children  
before I let this company die.

994

01:16:27,208 --> 01:16:31,044  
I'll kidnap 1,000 children  
before I let this company die.

995

01:16:31,712 --> 01:16:32,879  
- Come with us.  
- What are you doing?

996

01:16:32,963 --> 01:16:35,256  
Take your hands off.  
You can't arrest me.

997

01:16:35,341 --> 01:16:38,843  
I hope you're happy, Sullivan.

You destroyed this company.

998

01:16:38,928 --> 01:16:43,223

Monsters, Incorporated is dead!

Where will everyone get their scream?

999

01:16:43,474 --> 01:16:47,560

The energy crisis will only get worse  
because of you!

1000

01:16:52,441 --> 01:16:54,984

Stay where you are.

Number one wants to talk to you.

1001

01:16:55,194 --> 01:16:56,653

Attention.

1002

01:17:03,661 --> 01:17:05,203

Hello, boys.

1003

01:17:05,538 --> 01:17:06,705

- Roz?

- Roz?

1004

01:17:07,957 --> 01:17:12,627

Two and a half years of  
undercover work were almost wasted

1005

01:17:12,712 --> 01:17:15,672

when you intercepted that child,  
Mr. Sullivan.

1006

01:17:16,507 --> 01:17:18,341

Of course, without your help,



1007

01:17:18,426 --> 01:17:22,679

I never would have known that  
this went all the way up to Waternoose.

1008

01:17:26,642 --> 01:17:29,060

Now, about the girl.

1009

01:17:29,729 --> 01:17:32,021

I just want to send her home.

1010

01:17:32,898 --> 01:17:34,232

Very good.

1011

01:17:34,942 --> 01:17:37,861

- Bring me a door shredder.  
- What? You mean...

1012

01:17:37,945 --> 01:17:40,238

You mean I can't see her again?

1013

01:17:40,656 --> 01:17:42,866

That's the way it has to be.

1014

01:17:44,368 --> 01:17:46,161

I'll give you five minutes.

1015

01:17:57,923 --> 01:18:00,425

- Well, so long, kid.  
- Mike Wazowski.

1016

01:18:01,135 --> 01:18:02,260

Yeah.

1017

01:18:02,762 --> 01:18:03,928  
Boo.

1018  
01:18:04,013 --> 01:18:05,388  
It's been fun.

1019  
01:18:08,142 --> 01:18:10,310  
Go ahead. Go grow up.

1020  
01:18:30,456 --> 01:18:31,956  
But, Boo...

1021  
01:18:32,958 --> 01:18:34,083  
Boo.

1022  
01:18:34,877 --> 01:18:37,003  
Look at that. You know...

1023  
01:18:38,047 --> 01:18:39,798  
That's cute. Yeah.

1024  
01:18:41,175 --> 01:18:42,383  
Boo...

1025  
01:18:43,928 --> 01:18:45,804  
Well, that's very nice.

1026  
01:18:47,139 --> 01:18:48,765  
Come here, you!

1027  
01:18:56,732 --> 01:18:59,067  
Oh, he's a happy bear

1028

01:19:05,157 --> 01:19:08,451  
Nothing's coming out of your closet  
to scare you anymore, right?

1029  
01:19:09,203 --> 01:19:10,495  
Yeah.

1030  
01:19:12,540 --> 01:19:14,040  
Goodbye, Boo.

1031  
01:19:15,167 --> 01:19:16,334  
Kitty.

1032  
01:19:17,670 --> 01:19:19,337  
Kitty has to go.

1033  
01:20:00,004 --> 01:20:01,212  
Boo.

1034  
01:20:04,216 --> 01:20:05,425  
Kitty?

1035  
01:20:14,685 --> 01:20:17,729  
None of this ever happened,  
gentlemen.

1036  
01:20:18,939 --> 01:20:22,734  
And I don't want to see  
any paperwork on this.

1037  
01:20:44,798 --> 01:20:46,299  
Take him away.

1038  
01:20:49,345 --> 01:20:51,512

I bet we get the rest of the day off.

1039

01:20:51,597 --> 01:20:54,766

You idiot.

They're gonna shut down the factory.

1040

01:20:57,728 --> 01:21:00,355

When that wall went up, you should  
have seen Waternoose's face.

1041

01:21:00,940 --> 01:21:02,941

I hope we get a copy of that tape.

1042

01:21:03,192 --> 01:21:04,400

Are you all right?

1043

01:21:04,818 --> 01:21:06,653

Come on, pal.

Cheer up. We did it!

1044

01:21:06,737 --> 01:21:08,196

We got Boo home.

1045

01:21:08,280 --> 01:21:10,907

Sure, we put the factory  
in the toilet and

1046

01:21:10,991 --> 01:21:13,159

hundreds of people  
will be out of work.

1047

01:21:13,243 --> 01:21:16,120

Not to mention the mob that will  
come after us when there's no power,

1048

01:21:16,205 --> 01:21:18,957

but at least we had some laughs, right?

1049

01:21:22,920 --> 01:21:24,170

Laughs.

1050

01:21:44,650 --> 01:21:47,318

Is this thing on?

Hello? Hello? Testing.

1051

01:21:47,695 --> 01:21:50,071

Good evening. Nice to see you.

1052

01:21:50,155 --> 01:21:52,657

It's great to be here in your room.

1053

01:21:52,741 --> 01:21:54,492

Where are you from?

1054

01:21:55,786 --> 01:21:58,579

You're in kindergarten, right?

I love kindergarten.

1055

01:21:58,664 --> 01:22:00,623

Best three years of my life.

1056

01:22:01,500 --> 01:22:04,419

Of my life.

But I love sports.

1057

01:22:04,586 --> 01:22:07,880

Dodgeball was the best.

I was the fastest one out there.

1058

01:22:07,965 --> 01:22:09,924

Of course, I was the ball.

1059

01:22:10,009 --> 01:22:12,635

I was the ball, see...

1060

01:22:13,178 --> 01:22:14,679

All right.

1061

01:22:29,319 --> 01:22:31,529

Thanks a lot.

I'll be here all week.

1062

01:22:31,613 --> 01:22:33,948

Remember to tip your waitresses.

1063

01:22:37,786 --> 01:22:40,955

Great job, Mikey. You filled your quota  
on the first kid of the day.

1064

01:22:41,040 --> 01:22:44,125

Not bad. Only somebody  
with perfect comedic timing

1065

01:22:44,209 --> 01:22:46,961

could produce this much energy  
in one shot.

1066

01:22:47,087 --> 01:22:49,964

And the fact that laughter  
is ten times more powerful than scream

1067

01:22:50,049 --> 01:22:51,632

had nothing to do with it?

1068

01:22:51,717 --> 01:22:55,386

Googly bear, come here, you.

1069

01:22:55,679 --> 01:22:58,014

- Schmoopsie-pooh!

- Googly.

1070

01:23:00,684 --> 01:23:04,062

Girls, stop, stop, stop.

1071

01:23:04,688 --> 01:23:06,898

Michael, you're such a charmer.

1072

01:23:06,899 --> 01:23:06,939

Michael, you're such a charmer.

1073

01:23:07,024 --> 01:23:09,525

- Did you bring the magazine?

- A whole box.

1074

01:23:09,610 --> 01:23:11,319

Let me see it!

1075

01:23:11,570 --> 01:23:13,488

Sulley and I made the cover, right?

1076

01:23:14,990 --> 01:23:16,783

I don't believe it!

1077

01:23:17,201 --> 01:23:18,868

Googly bear.

1078

01:23:18,994 --> 01:23:22,538

I'm on the cover of a magazine!

1079

01:23:28,670 --> 01:23:30,546

This is great.

1080

01:23:58,200 --> 01:24:00,201

- Hey, Sulley.

- Hey, Mike.

1081

01:24:00,285 --> 01:24:02,912

- I was...

- There's something I want to show you.

1082

01:24:02,996 --> 01:24:04,956

Close your eyes. Follow me.

1083

01:24:05,040 --> 01:24:07,625

Come on. No peeking.

1084

01:24:08,794 --> 01:24:10,753

Keep coming, keep coming.

1085

01:24:10,838 --> 01:24:11,879

- Come on.

- Mike!

1086

01:24:11,964 --> 01:24:14,549

Follow the sultry sound of my voice.

1087

01:24:14,633 --> 01:24:15,758

OK, stop.

1088

01:24:15,843 --> 01:24:17,134



Open 'em.

1089

01:24:20,556 --> 01:24:23,349

Mike, is that...

1090

01:24:23,559 --> 01:24:25,393

Sorry it took so long, pal.

1091

01:24:25,477 --> 01:24:28,104

There was a lot of wood to go through.

1092

01:24:28,397 --> 01:24:31,107

It only works if you have every piece.

1093

01:24:59,011 --> 01:25:00,177

Boo?

1094

01:25:01,138 --> 01:25:03,138

Kitty!